

ՄԷԺՄԱՐՈՒՄ ԱԹԸ

مجموعه اخبار
اداره خانی بک اوغلندہ جادہ کبردہ نومرو 70

MEDJMOUA-1-AHBAR
JOURNAL QUOTIDIEN
Bureau: 65 Grand'Rue de Péra



65 Իտալիայի միջ Պեդրուստա ճառագողի քաղաքում Ն. 65

Սենթիերի քաղաք 120 = 6 ՄԱՐՏ 60 = ՎԵՆԵՐ
Իսթ. բաժնի քաղաք 30 = շահի բաժնի 10
ՉԵՐՈՒՆ ՄԱՐՏ
Տեղի խոսքերի վրա խոսքի վրա խոսքի վրա
ԼՂ օրվա խոսքի վրա խոսքի վրա խոսքի վրա
Չ. ԲԱՐԱՆԻԱՆ ԽՈՍՏԱՆԻ ԽՈՍՏԱՆԻ
8. ԲԱՐԱՆԻԱՆ ԽՈՍՏԱՆԻ ԽՈՍՏԱՆԻ

ԱՍԻԱՆԻ 8 ՄԱՐՏ

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

Բուսանիա Մեջիսի մեջուսանը՝ Ավստրիա-Մադարիսիան իր մի- նադրո թիմարեթ մուգավեցնամե- սին 20 րեյս գարշը 83 րեյս իր սուրեթի գաթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Գազիբեյն եղբայրներն կտրե- իր տիր թաճը ընկած թիմարե- ագաթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Պրանսա Մեջիսի մեջուսանը՝ պիր միւսթեթիկեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Ավստրիա պիւստեթ գոմիսիոնու՝ 1894 սենթիերի մարտուս օլմա պիւստ- ճեթի գապուլ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Պրանսա Մեջիսի մեջուսանը՝ պիր միւսթեթիկեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Ավստրիա իմբերաթիոնու՝ պաշ վե- թիկ օնթ Գաբրիլիեթ, Հոգնեթիոն Նիլանընը կերտանընը իթիմա իթ- միշ, վե ըվվեթիկեթ կտրեթ պու Նի- շան իլե պերապեր քենտի խաթիթ տեթիկեթ պիր Նամեթ մարտուս տա- խի իրալ իտերեթ, Բուսիա իլե միւ- նադրո թիմարեթ անտանմեթիկեթ ագաթ իսուսուսուսա միւսպատեթիկեթ պաշ վեթիկեթ սարթ իթիմա իթ- միշ տիր:

տամար միւսթեթիկեթ վե միւսթեթիկեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Պիր միւսթեթիկեթ պերու Լոնտ- րատա պուրուսա սապաթ. Պրանսա իմբերաթիոնու՝ պաշ վեթիկեթ սարթ իթիմա իթ- միշ տիր:

Թերգի Տալիսին տիրեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Ելպիսեթիկեթ գապուլ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

ԹԵԼԵԿՐԱՑ

Ֆլորանս 17 մարտ. ինկիլթերա գրաթիկեթ պուրաա մուսթեթիկեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Պերլին. Բուսիա իլե Ալմանիա ա- ըսընտա ագաթ վե թապիթ քալըն- մը օլմա թիմարեթ մուսթեթիկեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Հեյնեթիկեթ վեթիկեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Բեյթա 18. Ավստրիա իմբերա- թիոնու՝ Պրանսանը Գաբ-Մեյն-Մար- թեթ գապուլ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Ձիպուգեթա Մարիամ տուսուսուսա քերթիկեթ վե Պապուսանեթ Անտոն ա- ղանըն զեթիկեթ Տիկիլ Լուցիա Պապ- պանեթ պու սապաթ վեթիկեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

ՄԵՍՈՒԿԻ ԵՈՂԱՆԵՏԷ ԳՈՒՐՈՒ ԻԻՋԻԹ ՎԷ ԻՍԲԻՐԹՈ

Գուրու իւզիւմիւն սարթընա վե պիլիսաա երի իսբիթի իմալինե տալի օլարագ, պալեաթի իւն- վան թաճընտա օլարագ, Թիմարեթ օտար զաղեթաթնտա աթիտեթի մեթալե կեթիւմիւն տիր:

Մեթալիքի Շահանեթին պաղը զի- եաթե պուրուսա վիլաեթիկեթ վե պալիսուս Ալտըն վիլաեթիկեթ պաղընը սենաթընը կեթիւմեթաթ օլտուրու իտեթիկեթ պու Տրանա գար- շը իզմիլտե յաթին ֆեթին զիրաթե- իրապընտան Մ. Ժ. Ճուլիկ օլու պու մեթիկեթ իւզերին եաթընը պիր էսեթեթ, պաղընըն վե Ալտըն վի- լաեթիկեթ էսալիսին էթեթիկեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Պու մաթեթիկեթ վիսուլ իլին իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Ինկիլթերա տալի զարապարըն պեթեթ Տեթիկեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Պեթիկեթ պեթեթ Տեթիկեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Պեթեթ Տեթիկեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Պրանսա տալի զարապար իլե սալի մեթիկեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Շարապարտան ալընան րեթմ պուրուսա իպարեթ տիր, Խաթիթ օ- լարա կեթիկեթ, պուրուս զարապար- տան տաճա երեթեթ րեթմ կեթիկեթ թեթ թեթիկեթ իտեթիկեթ Մեթիկեթ թեթ րանսա 42 տեթեթ իսբիթիկեթ պեթեթ Տեթիկեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Մեթալիքի մաթիկեթ տալի զա- լարապար՝ գըթեթիկեթ երեթեթ 8 իսթալաթ րեթմ թապի տիրեթ, Եանի զաթաթ վաթաթի իւզեր պե- Տեթ Տեթիկեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Շիմալի տե երի զարապ վե իս- բիթիկեթ թեթիկեթ իթիմա իրեն մեջիսի նուգ- զար՝ էվվեթի միւսպատեթիկեթ անի- էսաա իւզերին միւսսաա օլմադ- իւզեր պիւրեթի տիրեթին թեպ- տիր ու միւսպատեթիկեթ գապուլ իթ- միշ տիր:

Շարապ. Մեթալիքի մաթիկեթ- տե էլեթիկեթ երի զարապար, զա- ճիկեթ երեթեթ 15, ֆաթաթ զաթի- գեթիկեթ զաթեթ երեթեթ 50 րեթմ թեթ- թեթ:

տիե՛ն ի/մ/մ/է/տ/ն ա/ր/ւ/լ/է/ր. ս/է/պ/է/պ/ի
ի/ս/է, պ/ը/ր վ/ճ/ճ/հ/ի ա/թ/ի տ/ի/ր. Բ/է/ժ/ի
պ/է/հ/է/ր գ/ը/յ/ե/ն շ/ար/ա/պ/տ/ան 9 բ/ար/ա
ի/ս/թ/ի/ֆ/ա ի/լ/է/հ/օ/ր, ե/ան/ի պ/ի/ր գ/ը/յ-
ե/ն Ն/շ/ար/ա/պ գ/ը/յ/մ/է/թ/ի/ն/ի (ս/ա/ղ ա/գ/չ/է)
75 բ/ար/ա թ/ա/գ/տ/ի/ր ի/տ/ի/հ/օ/ր. Հ/ա/լ/պ/ու-
ք/ի ի/ք/ի ս/է/ն/է/տ/ն պ/է/ր/ի Ի/ք/մ/ի/ր գ/ա-
ղ/ա/լ/ա/րը շ/ար/ա/պը պ/է/հ/է/ր գ/ը/յ/ե/տ/է
հ/ա/տ/տ/ը վ/ա/ս/ա/թ/ի ի/ գ/ր/է 26 բ/ար/ա/ե/ր
լ/ծ/է/ճ/ա/վ/ու/գ ի/թ/մ/է/հ/օ/ր, Պ/ու հ/ի/ս/ա/պ/ճ/ա
Բ/է/ժ/ի պ/է/հ/է/ր գ/ը/յ/ե/տ/ն 9 բ/ար/ա տ/է-
յ/ի/ւ 4 բ/ար/ա ր/է/ս/մ ի/ս/թ/ի/ֆ/ա ի/թ/մ/է/ք
լ/ա/զ/մ/մ կ/է/լ/ի/ր. ե/ան/ի է/ճ/ն/է/պ/ի շ/ա-
ր/ա/պ/լ/ա/րը պ/է/հ/է/ր հ/է/ք/թ/օ/ւ/լ/ի/թ/ար ի/չ/ին
2,5 ֆ/ր/ան/գ ր/է/ս/մ թ/է/հ/տ/ի/ե/է ի/թ/տ/ի-
կ/ի հ/ա/լ/տ/է, ե/ր/ը/լ շ/ար/ա/պ/լ/ա/րը 4 ֆ/ր.
ե/ան/ի ե/ր/ւ/գ/ա/է 35 ր/է/ս/մ վ/է/ր/ի/հ/օ/ր.
Տ/ի/կ/է/ր թ/ա/ր/ա/ֆ/տ/ան Բ/է/ժ/ի շ/ար/ա/պ/լ/ա-
րը վ/է/ց/ն ի/չ/ին պ/ի/ր ու/ս/ու/լ ի/թ/թ/ի-
խ/ա/գ ի/թ/մ/ի/չ տ/ի/ր ք/ի, ի/ս/լ/ա/ճ ք/ի/ե/ա-
տ/է/ս/ի/լ/է շ/ա/յ/ե/ան/ը ա/ր/գ/ու տ/ու/ւ/ր. Ու-
ս/ու/լ/ը մ/է/ղ/ը/ի/ւ/ր/է, հ/է/ր ֆ/ը/չ/ը/ն/ը/ն հ/աճ-
մ/ի ի/ս/ար/ի/ճ/ի/ս/ի/ն/ի գ/ւ/յ/տ ի/տ/ի/պ, թ/ա/հ/օ
թ/ան/ը/ն գ/ա/լ/ը/ն/ւ/լ/ը/ը թ/է/ն/գ/ի/լ ու/ու/ն-
տ/ու/գ/տ/ան ս/ծ/ր/ա, շ/ար/ա/պ/ը/ն հ/աճ/մ/ի
ս/ա/ֆ/ի/ս/ի/ն/ի, վ/է պ/ու/ն/ու/ն/լ/ա վ/է/ց/ն/ի/ն/ի
թ/ա/յ/ե/ն/ի ի/թ/մ/է/ք/տ/է/ն ի/պ/ար/է/թ տ/ի/ր.
Ի/չ/պ/ու մ/ու/ա/մ/է/լ/է/ն/ի ի/ճ/ր/ա օ/ւ/ու/ն/տ/ու-
ղ/ու գ/է/մ/ան պ/ի/լ ճ/ր/ւ/մ/է/ ֆ/ը/չ/ը/լ/ա/ր ա/ղ-
գ/ը/ն/ա գ/ա/տ/ա/ր տ/օ/ւ/ու օ/ւ/լ/ա, պ/ու ե/օ/ւ-
տ/ա հ/ա/ր/է/ք/է/թ մ/ու վ/ա/ֆ/ո/ք օ/ւ/ա/պ/ի/լ/ի/ր
Ֆ/ա/գ/ա/թ հ/ա/լ՝ պ/է/օ/լ/է տ/է/յ/ի/լ տ/ի/ր.
Հ/է/ր ֆ/ը/չ/ը պ/ա/ղ պ/օ/գ/ու/մ/ու գ/է/մ/ան/ը ի/մ-
լ/ա օ/ւ/ու/ն/ա/ր/ա/գ, հ/ա/վ/ի օ/ւ/տ/ու/ղ/ու շ/ա-
ր/ա/պ պ/ի/ւ/ն/ս/պ/ի/լ/ի/թ/ի/ն ի/ն/թ/ի/մ/ար ի/տ/է.
ճ/է/կ/ի գ/է/մ/ան/ա գ/ա/տ/ա/ր ֆ/ը/չ/ը/ե/ա է/լ
ս/ի/ւ/ր/ի/ւ/լ մ/է/մ/է/ք/տ/է տ/ի/ր. Ի/մ/ա/ի ի/ն/թ/ի-
մ/ար վ/է թ/ա/խ/պ/ի/ր ս/է/պ/է/պ/ի/լ/է հ/է/ր
ֆ/ը/չ/ը/տ/ա պ/ի/ր պ/օ/լ/ու/ք, վ/է պ/ի/ն/ա/է/ն
ա/լ/է/յ/հ պ/ի/ր ն/օ/գ/ս/ան հ/ա/ս/ըլ օ/ւ/ու/ր
ք/ի, պ/ա/ղ պ/օ/գ/ու/մ/ու/ն/տ/ան ս/ծ/ր/ա ի/լ/ը
ի/ք/ի/ն/ճ/ի ա/յ/տ/ա ե/ր/ւ/գ/տ/է 10 ա պ/ա/լ/ի/ղ
օ/ւ/ու/ր. պ/ու ն/օ/գ/ս/ան տ/է/վ/ա/մ ի/տ/է-
ր/է/ք պ/ի/ր/ի/ն/ճ/ի ս/է/ն է/ ն/ի/հ/ա/ե/թ/ի/ն/է գ/ա-
տ/ա/ր ե/ր/ւ/գ/տ/է 12 ե/է ր/է/ս/ի/տ/է օ/ւ/ու/ր.

ԿԻՃԵ ԱՏԵՄԻ

— Պիլմէմ .
— Եւրալը օլմալը , էսվալընտա գան
էքէլէրի կէօրմէլիւեօր .
— Տօղրու աուր .
— Էօլմիւլէ միւ տիւր .
— Պիլմէմ . քէնտիւնի գուճալաւը-
ղմաւ պիր աղգըմըլտանտը . լաքին օն-
տան սօնրա մէրմէր կիպի սօղուեարադ
գըմըլտանմաղ օլտու .
— Պիր թապիւլ քէլի իթմէլի .
— Էվվէթ , էվվէթ .
Մէմուրարտան պիրի . - Սիդ մէրքէզէ
կիտին . պէն պիր թապիւլ քէլիպինէ կի-
տիեօրմէմ . Բօլիս գօմիսէրինէ տէ քէյ-
Ֆիեթթի իսապէր վէրէնէնէմ .
Գասապ պայկըն հալտէ պուլունան
Գլէրի թէքորա գուճաղընա ալարադ ,
մէմուրարըն գօղուղընտա պիր եաթադ-
տա եաթըրտը , վէ եաթաղ սէտա իլէ ,
— Նէ՝ գասապ կէնճ կէօրմէլիւեօր .
անապա նաւըլ օլուպ տա պուրատա
պուլունմուղ տուր . վէ պաղընա Նէ՝ քէ-
լաքէթ կէլմիւլ տիր , տէտի .
Արապաճըլարտան պիրի կէնճ գըղըն
էլինի թուլմուղ օլտուղու հալտէ ,
— Վիճուտինի ըսթմաղ լաղըմ տըր ,
չիւնքի պուղ կիպի սօղուե տուր , տէ-
յի պէեան իյլէտի .
Կէօմիլեք մէմուրարընտան պիրի . -
Պուճուղա պիրապէր գօղաղըմէր հիւ
ըսթմաեանաղ տըր .
Մէրգուճ իլպու իֆատէի իրատ իթ-
մէսինէ ռաղմէն , քէնտիսինի վէ ա-
գատաղարընտան աւըլ օլան գաթթիւ-
րըն կէթիլիպ , մէրգուճնին իւգէրինէ
սէրտի .
Պիր շարեք սաաթ սօնրա , պիր թա-
պիւլ կէլիպ , Գլէրին Նէ կիպի ռաճաթ-
սըղըլա միւգտարըպ օլտուղընու տէր-
հալ անլաեարադ ,
— Պու գատըն աղ էվվէլ վաղը համ-
իթմիւ տիր . ֆաթաթ չօճուք Նէ՝ րէտէ
տիր , տէտի .
Գասապ , հայրէթլէ .
— Պիլմէմ , պէն պիր շէյ կէօրմէտիմ ,
տէյի պէեան իյլէտի .
— Պու կէնճ գատըն սիճ մի պուլ-
տուղուղ .
— Էվվէթ էֆէնտիմ .
— Չօճուղու կէօրմէտիմի մի .
— Ուայր էֆէնտիմ , անապա պէյլէ
պիր շէյ իսթըրմա պիլէ կէլմէտիկին-
տէն , արամալտմ .
— Չաքուք պու գատըն պուլունմուղ
օլտուղու մաճլէլ կիտիպ արամալը .
— Բէք էյի . շիմտի Միւղօ իլէ կիտիպ
արարմ . զսթէն պու պիւրաքէ գատըն
պանա օ պուլտուրտու .
Արապաճըլարտան պիրի . - Պէն տէ սի-
զին իլէ պիրիլեօտէ կէլիլիմ .
Տօղթէօր . - Էլիլիլի պիր ֆէնէր ալը-
նըդ .
Կէօմիլեք մէմուրարընտան պիրի՝ մէր-
քէզին ֆէնէրինի պուճարա թէսլիմիթ-
մէլէ , մէրգուճար օրատան մուֆարա-
գաթ իտիպ , գարանլըգտա նապէտիտ
օլտուլար .
Մէրքէզտէ թապիւլ , մուայեճնէսինէ
տէվալէ , — Եօրկուղուգտան վէ գան-
սըղըլտան պաղապա պիր էօղրիւ եօդ
տուր . Բէք զայիֆ տիր , ֆաթաթ նա-
սըլ օլուպ տա օրատա տիւնեանա չօ-
ճուք կէթիլմիւլ տիր , տէտի .
Թապիւլ , պու իֆատէլիլի արասընտա
մէղպուրէնին հալիլին իճապ իթ տիրտի-
կի միւտալաթը տալի իճա իթմէլ-

տէ իտի Մէրգուճ , ալէլուճուճ հէր
շէյ նօգտան օլան էօլլէ պիր իսալի մա-
հէլտէ վիզիթա իշին տիւրը շըդտը-
ղընտա , քիւշիւք պիր էճալապա գա-
պիլիտէն օլան չանթասընը պիրիլեօտէ
ալտըղընտան , պու սաեթտէ պիր չար-
եթ գատար թէտալի իլէ մէղուղ օլ-
մաղա , Գլէր կէօղէրինի աշտը , վէ էթ-
րաֆընտա , մէրաղա քէնտիսինէ պադ-
մաղտա օլան պիր թաթմէնէպի թա-
վիլէրի կէօրտիլիլտէն , իղհարը թէաճ-
ճիւպ , վէ իղապէթ կիւհընտան թարտ
իտիլմէսի իւգէրինէ տիւրա օլմուղ օլ-
տուղու տէնէթլի սաեթգալմաղըղըն
պէրտէվամ պուլունտուղընու գանն իյ-
լէտի . Էլհապը կէօրտիլիլէ հալ ու մէն-
գարտէն հիւ պիր շէյ անլաեարադ-
տու .
Թապիւլա գըրք եաղարընտա պու-
լունան թապիւլ ,
— Նաւըլընը գըղըմ , տէյի սիւալ
իթ տի .
Գլէր՝ թէաճնէպանէ կէօղէրինի եօ-
գարը գալտըրտը իսէ տէ , ճէվապ վէր-
մէտի . Թապիւլ եինէ ,
— Արթըք ռաճաթսըղ տէյի՝ միսի .
նիդ , տէյի սօրտու .
Գլէր . - Ուայր մօնսիէօ .
— Էմիլի պասիթէթի էլտէն պրադա-
տըղընը հալտէ , սիզի գուրթարաճա-
ղմըղա սէօզ վէրիլիմ . Լաքին սիզ նի .
չին իսաթալապանէ կիթմէտիսիդ , սիզի
օրատա եթմէլ իտիլէր .
— Ուսթալապանէ՞մի .
— Էվվէթ , չիւնքի պուլունտուղու-
նուղ հալ իղթիլապանէ , իսաթալա-
նէ էն միւնապիպի իտի . շիւ տէյիլիսէ ,
օրատա սիզ վէ չօճուղընուղ գայրըլըր
իտիլիդ .
Գլէր պիրտէն պիրէ սարսըլտը , վէ
կէօղէրինի հատտէն զիեատէ աշարադ
տօթթօրա պաղտը . Պատէհու ,
— Չօճուղը՝ մու մու , տէտի .
— Էվվէթ , սիզ տիւնեանա պիր չօ-
ճուք կէթիլմիւլսինիդ . հալպու թի պա-
եղմըլ օլտուղընուղտան , հէնուղ տօղ-
մուղ օլան չօճուղընուղու կէօրմէվիւ
օլաճաղընը . պու ճիւմէլ իլէ Բէք գի-
եատէ միւգտարըպ օլմուղ օլտուղընուղ
րէվիլտէն անլաղընտու .

(Տէվամի)

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱՅԱ ՊՈՐՍԱՆԸ	
Գալաթա 8 մարտ	
Ամուլի 7 մարտ գար . գուր .	26 16
Աշըլ . 8 տուպլը գ . գուր .	26 13
Իւնիֆիէ գատ .	
Սէրի A . Ա . իսթիլարադ	57 20
» B . Բ . գուր .	36 20
» C . Գ . Գ . Գ .	27 20
Իուճէլ շըմէնտըֆէրի	108
Ագէն ֆայլի	06
Լարօր	00
Հէվալսիդ	20
ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՆԱՆԸ	
Գլէտի Ժէնէրալ	8 12
Իսթանպուլ պանգասը	3
Սօսիթէ Ժէնէրալ	5 87 1
Թրանֆայ	4 18
Սօսիթէ 0 թթ օման պանգասը	4 18
ԱԳՁԵԼԵՐԻՆ ՏԻՆԱՆԸ	
Օսմ . իրասը 100 դրուղտն Ղր . Ի .	
Պէեաղ Մէճիտիէ ֆարգը	108 05
Մէթալիք	97 00
Պէնիք	104 20
Ալթըլըք	102 20
Ինկիլիլ իրասը	110 15
Յրանսըղ ալթուճու	87 30
Բօլ	89 30
Գլէմից ալթուճու	51 15
Գարապօն պայմէսի	8 45
Թաճիլաթը Օսմանիէ	95
Թաճիլաթը Օսմանիէ գ . Գ .	

լի վիւսեթիւք քիւլիլիլիլ իրալ
կիրմէքտէ . վէ պու իրալար միեա-
նընտա եէնի տարապ օլունմուղարը
վէ վէզն ու անարճա նօգտանը
միւլթիլիլիլ ճիւսլէրի կէօրիւլմէքտէ
օլուպ , պու իսէ սէրվէթի ումուլիլե-
տի վիւսեթիլի կէրէտի կիպի իրալ
իտէճէկիւնտէն , Եօճուղարըն իւգէր-
լէրինտէ պուլունմադ . Յէր Յէր
ըրալ միւլթէսնա օլմադ իւգըն ,
թօրպալարա կէթիլիլիլէճէք իրալ-
արըն իտիալի մէճիլիլ իտարէճէ
մէնն օլունմուղ տուր .

ԱՀՎԱԼԸ ՍԸՀՀԻՅԷ

Մարտն 6 նճը բաղար կիւնիւնտէն
7 նճի բաղար իրթէսի կիւնիւնէ գատար
շէհրիլիլիլ գօլէրտան աթիւթի վու-
գուաթ վէ վէֆիեաթ օլմուղ տուր .
Միւսապար . Գարապէօմիլեքտէքի
Ֆրուճտան չըգըպ Գալաթաւա սօգադ
օրթաղընտա տիւլիւպ իսաթալապանէ
սըյլա իուսուսի իսաթալապանէ տէ եա-
թըրընա ֆրուճ աթիլիսինտէն Գօթի
վէլիտի Եօրիլի , Գալաթաւա Մուլսանէ
ճատտէսինտէ Գէօմիլիլիլ սօգաղընտա
Յօթիլիլիլ գապէլսանէսինտէն Տալիլիլ
իսուսուսի իսաթալապանէսինտէ՝ իսաթուր-
քեար իրիսթօ վէլիտի Բանաթօթ , ալնի
գապէլսանէտէ Թօտօրի վէլիտի Բօնօ ,
Գալաթաւա Գալաթալիլ եէրինտէ Գէ-
րէսթէճիլէր գարընընտաքի գաճվիլա-
նէնիլ իսթիլիլիլ օտատան եէտի-
գուղէ իսաթալապանէսինտէ Իսթիլիլ վէլիտի
Տիմիլիլիլ , Տօլմա-պաղղէ էօմիլիլիլ էմիլի
Ալի րէյիլիլիլ մատէն քէօմիլիլիլ եիւլիլ-
կէմիլիլիլիլ իսաթալապանէն Դաղը վէ Ուա-
լիլ , քի ճէման 6 քիլիլիլ , Պուճարտան
Գօթիլիլ , Թօտօրի վէ Եաղը վէֆաթ իթ-
միլիլիլ տիր .

Էրգուճ վիւսեթիլիլ քէյլիլիլիլտէ գօ-
լէրտան էսէր գալմաղընտան , էթ-
րաֆընտաքի գօրտօնլարըն գալտըլը-
մասընա գարար վէրիլմիւլ տիր .

ՎՈՒԳՈՒՄԸՆ ԵՎՎՄԻՅԷ

Ազարեան Արիստակէս էֆ . հաղթէթ-
լէրինիլ արապաղ տիւն քէօրիլիլ իւ-
գէրինտէ պուլունտուղու սըրատա , նա-
սըլապ պէյկիլիլիլ իւրքմէսլիլ , արա-
պաեք ալապիլիլիլիլ սիւրիլեքմէսլիլ
պաղապարըլարընտան , պու էսնատէ ա-
րապանըն իթի թէքէրիլիլ գըրըլմը , չէ
իւգէրինտէ պուլունման արապաճը տիւր-
միւլ իսէ տէ , համտ օլտուճ պաղապա պիր
ֆէնալըք վուգու պուլմամըլ տըր .

Տէհէթիլիլ պիր սուրէթտէ , 30-31
եէրինտէն գամա իլէ վուրուղուպ գաթիլ
ու թէլէֆ իտիլիլիլիլիլ տիւնքի նիւս-
իւսիլիլիլ եաղտըղընը շալա՝ էրմէնի
միլիլիլիլիլ Սիվալը Նշան իսմինտէ
օլտուղու անլաղընը , վէ մուայեճնէիլ
լաղըմէսինիլ ինրասընտան սօնրա տիւն-
քի կիւն նաղ տէֆն իտիլմիւլ տիր .

Իղմիր վիւսեթիլիլտէ Պաեղընտա
միւտըլարըն 27 նճի կիւնէսի հարիք գու-
հուր իտիպ , տէրուճիլիլտէ 15 պին օդգա-
բամուք պուլունման պիր բամուք ֆապ-
րիգասընըն պիւեիլեք պիր գըսըն եան-
մըլ տըր .

Կէլէնտէ քէօմիլիլ եիւլիլիլ վէ քէօ-
միլիլ թիւճաղընա իթի եօճուեան հա-
միլ օլարադ Գարաթտան հարէքէթ իթ-
միլ օլան պիր գաեղք , պիր Օսմանը
վաթօրու իլէ միւսատէմէ իտէրէք , քէ-
տէլէնմիւլ , վէ օրալարտա պիր մաճլիլ-
տէ գարաեա տիւրմիւլ իսէ տէ , նու-
ֆուստա թէլէֆաթ օլմաղընը կիպի ,
համուլէսինիլ պիր գըսմընըն տա գուր-
թարըլմը օլտուղու Սաղըղտան եաղը-
մըլ տըր .

Կէլէնտէ իսթանքէսլ ճիլիլիլիլտէ
իթի կիւն շիտտէթլէ միւլթէմաթիլիլ եա-
ղան եաղմուրտան՝ գասապա վէ քէօյ-
լէրտէ 13 իսանէ վէ 5 պաղղէ տիվարը
եըգըլմը , վէ հասըլ օլան սէլտէն 30
գօեուճ իլէ 5 մէրքէպ , 9 օղըր , վէ 1
գարարադ հալմանաթընըն թէլէֆ օլ-
տուղարը կիպի , չօսէ թարիլիլիլ պա-
ղը ճիւլէթլէրի տէ իսարապ օլմուղ , վէ
8 գըթա մէղրուաթ թարապընը սու
պամըլ տըր .

Ախիլէն Գանտիտա պիր շէքէրճի
տիւլեքընտան 10 բարա իշին Մէհէմ-
մէտ Ալի իսմինտէ պիր աթմ իլէ Եօր-
կի իսմինտէ օլան տիւլեքընտան ուղաղը
արասընտա միւնաղապ գուհուր իտիպ ,
Մէհէմմէտ Ալի պըղաղա Եօրկիլիլ վուր-
մուղ , վէ մէմուղ պիր աղ սօնրա վէ-
ֆաթ իյլէմիլ տիր . Գաթիլ իսաղ ու կի-
րիֆթ օլունմուղ տուր .

ՊԻՐ ԷՐՄԷՆԻ ԳԸՉԸՆ ՍՈՒԿ ԳՈՍԸԸ

Չըգան հաթթա Մաղըր-քէյլիլիլտէ
վուգու պուլմուղ օլան պիր ֆէճիլ հադ-
գընտա Հայրեթիլիլտէ պիր վէճիլ աթիլ
օղունմուղ տուր .

«Մաարուֆ պիր ֆաթիլեաթան կէնճ
պիր էրմէնի գըղը , չըգան բաղար իր-
թէսի կիւնիլ Պէյօղլուտան Մաղըր-
քէյլիլիլտէ մուգիմ պիր աղարապսընըն
իսանէսինէ կիտէրէք , քիպիլիլ թէլէլիլ-
րինի գըրըպ , պուճարըն իւգէրինտէքի
գէհիլիլ սուտա էրիլիլտիլեքն սօնրա իշ-
միլ , վէ գէհիլիլ թէլէսիլիլ տէրհալ
կէօրիւլմիլիլ , հէթիլիլիլ ճէլիլ իտիլմիլ
իսէ տէ , սօն տաղընտա եաղընըն-
տան Բիւլման օլարադ , էօլիլմուղ գուր-
թուլմաեա չալընա պիւլարէիլ գուր-
թարամմըլար տըր . Մէղպուրի տէհ-
լէթիլ աճըլար շէքէրէք , սաղը կիւնիլ ,
անապա 28 եաղընտա օլարադ թէսլիլիլ
րուճ իյլէմիլ տիր .

«Մէղպուրի , իլպու ֆիթըր մուգիլիլիլիլ
մէվգըի իսթանէ գօյմաղտան էվվէլ , էր-
մէնիլէ օլարադ աթիլիլիլ մէթթուլու
եաղմըլ տըր քի , թէրճէմէսինիլ զիյրտէ
պէեան իտիլիլ .

«Սէվկիլիլ վալիտէ ,
«Պրադտըլմա աղէհիլ էօլիլմիւլ իշին
մուհաֆադա իթմիլիլ տիր . Բէճա ի-
տէրիմ տարըլմաեանըն . Պուճա սէնէ-
լէր սիզէ վէ սիզին կէօղիլիլիլտէ շէօթ
օլմուղ իտիլ , լաքին պու սուրէթլէ
եաղաղապտան իսէ , էօմիլիլ իսթիլիլ
վէրմէիլ թէքէրիլ իյլէտիլ , չիւնքի էօ-
լիլմաճըլ , չաքուք ունուտուղուր ,
իսուսուսի պէն քի նաղարընըղտա վէ հիւ
քիմմէնիլ նաղարընտա սինէք գատար
էնէմիլիլիլիլ հալիլ տէյիլիլ . Պէնիլ կի-
պի պէտալաթ պիր մալիլուղուճ եա-
ղամաղըն գալիտ ատտ իյլէրիմ . Եիմտի-
եէ գատար պէնի գաեղընտը , հէր
սուրէթլէ պաղտընը , էգիլիլիլիլիլ մի
շէքտիլիլ , պու սօն էգիլիլիլիլ տէ
շէքմէիլիլ րէճա իտէրիմ .

«Հէր սուրէթլէ սիզի գաեղընտանը
Վէրթիլիլիլ (1) եաղմըլմա տըր . Նաղը-
մը պիր արապաեա գօեուպ , եաղընը
պիր րաճիլ իլէ գապիլիլիլիլ կէօ-
թիլիլիլիլիլ վէ ռաճաթ իթմէնիլիլ տէ
րէճա իտէրիմ . . .

«Էլվէտա սէվկիլիլ վալիտէճիլիլ ,
էլվէտա , իսթիլիլիլիլ իթմէնիլիլ կիտի-
եօրուճ .

«Աճընմաեա լաեղք օլմաեան
«ԳԱՐՈՒԿԻՆԻՆ»

Մէղպուրիլիլիլ ղաեթ թէրպիլիլիլիլ ,
նէղաթէթլիլ , վէ էրմէնիլիլ վէ ֆրան-
սըղա իսանլարա ալնա պիր գըղ օլ-
տուղու թաճաղընթը մալիլաթմիլիլիլ
օլուպ , քէնտիսինիլ թանընտալար էվ-
սաթընը մէտն ու սէնա իթտիլիլիլիլ ճի-
հէթլիլ , հարէքէթիլ մէյիլիլիլիլիլիլ
սօլաեք անսաթմիլ թէնսիլիլիլ օլունուր .

(1) Էվիլ գըղաղընտաղը տըր .

